

# Новости Кыргызстана

ИЮНЬ - ИЮЛЬ 2013 • НОМЕР 3(67) • КЫРГЫЗСКАЯ РЕСПУБЛИКА

# JICA приняла участие во **II конфе**ренции высокого уровня



С 10 по 11 июля 2013 в Бишкеке состоялась II Конференция высокого уровня по вопросам развития Кыргызской Республики. В ее работе приняли участие официальные лица страны, международные финансовые институты и организации, а также представители гражданского сектора. Для участия в данном форуме была приглашена Генеральный директор департамента Восточной и Центральной Азии и Кавказа, головного офиса JICA, г-жа Янагисава Кае.

В своем выступлении на конференции она отметила, что много было сказано о важности развития инфраструктуры в продвижении развития страны, не имеющей выхода к морю и имеющей высокие расходы по транспортировке товаров за пределы страны. В этой связи очень важна связанность инфраструктуры как внутри страны, так и за ее пределами. Правительство Японии и JICA поддерживают и будет поддерживать инициативы Правительства Кыргызской Республики в данном секторе.

Г-жа Янагисава выразила озабоченность по финансовой устойчивости инфра-

структурных проектов. Финансовые средства от Правительства КР, доноров или частного сектора на реализацию инфраструктурных проектов должны покрывать расходы на деятельность, ремонт, будущую реабилитацию и обновление оборудования и заранее закладываться в бюджет. Для улучшения понимания населения, необходимо проводить информационную кампанию, но она должна быть подкреплена надежной и бесперебойной поставкой услуг и прозрачностью в принятии решений на всех этапах.

Необходимо также уделять внимание усилению потенциала соответствующих министерств. Координация доноров в данном секторе очень важна, так как инфраструктурные проекты требуют больших капиталовложений. Необходим постоянный и открытый обмен информацией, также координация между донорами и Правительством КР для эффективной реализации проектов в данном секторе.

### СТР.2-3 ПРОЕКТЫ В СТРАНЕ

#### Органическое земледелие



Проект технического сотрудничества и стажировка.

#### Развитые регионы – развитая страна!



Ассоциация выпускников содействует развитию Баткенской области.

# Новый раунд программы JDS



Церемония подписания между JICA и Министерством

### Hoвые волонтеры JICA



Саори семинар в Таджикистане



Волонтеры JICA расширяют свою деятельность



# Проекты в стране

ИЮНЬ - ИЮЛЬ 2013 • НОМЕР 3(67) • КЫРГЫЗСКАЯ РЕСПУБЛИКА

#### НОВОСТИ ПРОЕКТОВ

### Содействие в распространении

### органического земледелия



Спустя 22 года после распада СССР в республике отмечается повсеместное снижение плодородия почв сельскохозяйственных земель и использования сельскохозяйственной техники, что привело к спаду урожайности на более 50%. Ситуация осложняется тем, что в республике не производятся минеральные удобрения и их поставки полностью зависят от импорта других стран. Кроме того, поставки удобрений нестабильны и не всегда доступны для фермеров ввиду их дороговизны. Учитывая сложившуюся ситуацию, Правительство КР рассматривает повышение плодородия почв одним из приоритетных задач, однако на сегодняшний день в этом направлении не предпринимаются конкретные шаги.

В сложившейся ситуации, внедрение исполь-

зования органических таких ресурсов, как компост, органические жидкости, полученные из биогазовых установок является крайне важным и эффективным средством для повышения плодородия почвы. Однако, поскольку такая технология недостаточна распространена в Кыргызстане, передача технологий из префектуры Токачи (Япония), имеющая схожий климат рассматривается оптирешением. мальным Исходя из этого, принято решение о реализации Проекта по распространению органического земледелия в КР, который будет ocvществляться японской НПО «Хоккайдо Биомасс Ресерч» в сотрудничестве с Кыргызским национальным аграруниверситетом. ным Проект направлен на распространение органического земледелия путем применения технологий органических удобрений.



"Предприниматели Иссык-Кульской области начали экспортировать грибы в Германию в рамках движения ОВОП»

Упаковки сухих грибов, произведенные женскими жамаатами из Жеты-Огуза будит отравлены в Германию.

Тазабек

19 июня 2013

"Эксперт JICA провел для сотрудников ОАО «МАМ» курсы по улучшению качества обслуживания пассажиров»

140 сотрудников аэропорта Манас получили новые знания о современных международных стандартах обслуживания пассажиров и передовых технологиях гостеприимства, применяемых в лучиих аэропортах

> Airport.kg 3 июня 2013

### Изучение японского опыта в органическом земледелии

Учитывая сложившуюся ситуацию с плодородием почв в Кыргызстане и необходимостью ее повышения, в прошлом году JICA предложило новый учебный курс на тему «Устойчивое ведение сельского хозяйства за счет привлечения неиспользуемых органических ресурсов», направленный на повышение продуктивности сельского хозяйства путем распространения технологий устойчивого сельского хозяйства. Учебный курс проводился в Хоккайдо, Япония, с 23 июня по 23 июля 2013 года. В этом году из Кыргызстана 3 участника получили возможность принять участие на курсе и изучить японский опыт в повышении урожайности

культур за счет улучшения почвы и борьбы с вредителями, болезнями и сорняками растений путем сочетания занятий и поездок в научноисследовательские учреждения и фермерские хозяйства. Кроме того, они получили возможность познакомиться с опытом в таких вопросах как компостирование, использование отходов животноводства и их воздействие, диагностика почвы и т.д. По словам наших участников, все услышанное и увиденное дает уверенность, что при желании и достаточной подготовке в Кыргызстане будут созданы условия для заинтересованности фермеров работать так же, как это делают земледельцы в Японии.

#### КАЛЕНДАРЬ\*

#### АВГУСТ

- 9 Презентация нового проекта по тех.сотрудничеству по мостам и туннелям
- 14 Презентация окончательного отчета по проекту улучшения городского транспорта в г.Бишкек
- 17 Фестиваль дружбы в Нарыне с участием японских волонтеров
- 22 Пешеходный рай
- 22 Ознакомительный тур ОВОП
- 27 Церемония передачи спортивного оборудования по грантовому соглашению

#### СЕНТЯБРЬ

- Первая встреча по проекту органического земледелия
- 10 Пеший марафон
- 23 Ознакомительный тур ОВОП

\*даты могут поменяться



# Проекты в стране

ИЮНЬ - ИЮЛЬ 2013 • НОМЕР 3(67) • КЫРГЫЗСКАЯ РЕСПУБЛИКА

### **Развитые регионы** - развитая страна!

17 июля 2013 г. в г. Баткен состоялся семинар «Баткенский урюк - ресурс для развития местных сообществ».

Page 3



Большинство участников семинара - женщины

Семинар был организован Ассоциацией выпускников JICA, при участии представителей Ассоциации «Одно село-один продукт» Иссык-Кульской области, бенефициаров и представителя службы по распространению сельскохозяйственного опыта

Программы ЮСАИД по местному развитию. Целью данного семинара являлось повышение потенциала местных сообществ, путем распространения знаний и опыта работы членов Ассоциации выпускников JICA и представителей вышеуказанных организаций. Целевой аудиторией семинара

были местные фермеры и сельхоз производители.

На семинаре участвовали более 80 человек из трех районов Баткенской области: Кадамжайского, Баткенского и Лейлекского. Большинство из них сталкиваются с трудностями в сушке урюка (многие сушат в домашних условиях), а также в сбыте продукции. В этой связи спикеры рассказали о маркетинге, и о важности объединения людей в местные сообщества для дальнейшего продвижения своей продукции, а также наглядно показали поддоны для сушки урюка.

Результатом семинара стало изъявление желания большинством участников объединиться в группы-жамааты для дальнейшей совместной работы. В свою очередь, Ассоциация рассматривает проведение подобных семинаров и в других регионах нашей страны.

## Новый раунд программы JDS

11 июля 2013 г. сразу после Конференции высокого уровня в резиденции Ала-Арча состоялась церемония подпипо грантовому сания проекту «Предоставление стипендий для подготовки кадров». Подписав данное грантовое соглашение, 15 государственных служащих будут направлены на обучение в Японию. Со времени начала программы в 2006 году, 116 государственный служащий был направлен в Японию и 71 из них уже вернулись в Кыргызстан, и сейчас

они вносят свой посильный вклад в развитие страны, применяя ноухау и знания, приобретенные в Японии.



Церемония подписания между JICA и Министерством финансов КР

### Новая группа волонтеров ЈІСА

4 июля 9 волонтеров JICA прибыли в Бишкек. Некоторые из них будут работать с лицами с ограниченными возможностями, другие будут направлены в регионы для работы с местными администрациями, содействуя развитию туризма, образования, бизнеса и торговли, а также самих местных сообществ. Все волонтеры из кыргызско-говорящей группы, поэтому сейчас

они ежедневно изучают кыргызский язык, и скоро будут направлены



Надеемся наши партнеры уже в скором времени смогут их поприветствовать. •



Page 4

# Международные новости

ИЮНЬ - ИЮЛЬ 2013 • НОМЕР 3(67) • КЫРГЫЗСКАЯ РЕСПУБЛИКА

# Семинар Саори в Таджикистане

В соответствии с концепцией "Саори" предполагается, свободно рукодельницы

создавают ткань, исходя из своих фантазий И



семинара последний день участницы попробовали самостоятельно изготовить ткань, основываясь на своих идеях; практическая работа оказалась очень значимой для **BCex участниц**. Вторым важным достижением стал культурный обмен посредством совместной работы.

Я подготовила разные методы ткачества, и каждая из участниц сделала ткань по той методике, которая ей больше всего понравилась. Особенно был популярен метол c карточки, использованием которую участницы заранее подготовили, принеся из дома. Некоторые женщины решили обязательно использовать

данный впредь. метол

местные женшины-Также старейшины поделились своим опытом. Они не только обучали, они также и сами научились методам ткачества, новым обменялись Вобщем опытом. семинар прошел весьма плодотворно.

Нагаяма Кёко, координатор жамаата "Саори" (с.Алыш. Нарынская Область)

Краткая справка о «Саори»:

Саори - один из методов ручного ткачества, появившийся в Японии (Осака) в 1968 г. Его основатель – простая домохозяйка – Широ Мисао. Основная идея – свободный полет фантазии, отсутствие каких-либо правил, моделей и клише в процессе изготовления ткани.

Саори появилось в КР 6 лет назад; эту технологию сюда привезла японский волонтер, которая была направлена для работы в Нарынскую область, где из местных женщин был образован жамаат с одноименным названием. Сейчас жамаат изготовляет разные виды тканей, в том числе и по индивидуальным заказам.

### **Contact Us**

Новости из Кыргызстана это бюллетень. выходящий раз в два месяца, где освещаются международные перспективы JICA и его вовлеченность в развитие местных экономик. Данный бюллетень предоставляет информацию о деятельности в Кыргызской Республи-

Редакторы в Кыргызстане: Г-н Ояма Такаюки. Постоянный представитель ЛСА в КР. г-жа Алелекова Светлана. PR менеджер.

#### Представительство JICA в Кыргызской Республике

Кыргызская Республика, г.Бишкек ул. Чокморова 115. Тел: +996-312-900270 Факс: +996-312-900279 Эл.почта:jicakg-info@jica.go.jp Сайт: www.jica.go.jp

JICA (Japan International Cooperation Agenсу) первая в мире по предоставлению помощи на двусторонней основе организация, осуществляющая помощь в разных формах, в более чем 150 странах мира.

на котором приняли участие 16 человек продлился 3 дня. Ранее туда был поставлен ткацкий станок, с помощью которого женщины, прошедшие обучение смогли изготовить ткань "Саори". Участницы были ознакомлены с методами изготовления простых c использованием сподручных материалов, таких пластиковая бутылка, карточка, либо коробка. Самым главным достижением было то,

что женщины, ранее работавшие

изучить принцип и концепцию

ткацком станке,

изделий "Саори".

С 29 мая по 4 июня этого года

я приняла участие на семинаре

для женщин по технологии

изделий, который прошел в селе

Ходжент, недалеко от второй

ремесленников в Кыргызстане

Нарыне, который производит

изделия на ткатцком станке), и

пригласил меня помочь провести

таджикиских женщин. Семинар

семинар

Таджикистана Табошар. Ресурсный центр по

текстильных

Ассоциации

интерес к

смогли

(жамаат

изготовления

столицы

поддержке

обучающий

Центрально-Азиатских

проявил большой

изделиям "Саори"